

hâws

30-HM400



Røremaskine (DK)

Håndmikser (NO)

Elvisp (SE)

Handmixer (DE)

Hand mixer (EN)



Indhold – Innhold – Innehåll – Inhalt – Content

Brugsanvisning – Danish.....	- 2 -
Brukermanual – Norwegian.....	- 8 -
Bruksanvisning – Swedish	- 14 -
Bedienungsanleitung – German	- 20 -
Instruction manual – English	- 26 -

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn og inden dele sættes på og tages af, og inden rengøring.
2. Dette apparat må ikke bruges af børn. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn.
3. Apparatet må bruges af børn eller personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under tilsyn eller er blevet instrueret, hvordan apparatet bruges sikkert, af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
4. Børn må ikke lege med apparatet.
5. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
6. Sluk for apparatet og afbryd strømforsyningen, inden du skifter tilbehør eller nærmer dig dele, der bevæger sig under brug.
7. Advarsel: Risiko for skader ved misbrug.

8. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
9. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
10. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
11. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
12. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
13. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, sluk for apparatet, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
14. Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikket ud af kontakten med våde hænder.
15. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
16. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
17. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
18. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
19. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.
20. Undgå kontakt med bevægelige dele. Hold hænder, hår, tøj, paletknive og andre redskaber væk fra piskerisene og dejkrogene, for at mindske risikoen for personskader og/eller beskadigelse af håndmixeren.
21. Forsøg aldrig at sætte forskellige tilbehør på apparatet på samme tid (dejkroge og piskeris, og lignende).
22. Tag tilbehøret af håndmixeren inden det vaskes.
23. Brug af tilbehør, der ikke anbefales eller sælges af

producenten kan føre til brand, elektrisk stød og personskader.

24. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet under opbevaring. Dette kan beskadige ledningen og føre til kortslutning, elektrisk stød eller brand.
25. Vejledninger til rengøring af overfladerne, der kommer i kontakt med fødevarer, hastighedsindstillinger og betjeningstider, bedes du se afsnittet nedenfor i vejledningen.

BESKRIVELSE AF DELE

1. Skub ud-knap
2. Hastighedsknap
3. Turbo-knap
4. Håndtag
5. Piskeris
6. Dejkroge

**FØR FØRSTE BRUG**

1. Pak forsigtigt håndmixeren ud, og fjern al emballagen.
2. Rengør tilbehøret til apparatet i varmt vand, og skyld og tør det af før brug.

BRUGSVEJLEDNINGER

1. Sørg for, at hastighedsknappen står på "0", og at apparatet er tilsluttet stikkontakten.
2. Sæt de piskerisene/dejkrogene på en ad gangen, ved at sætte aksel-enden i på bunden af håndmixeren. Drej piskeriset lidt, og tryk det ind, indtil det klikkes på plads.

BEMÆRK: Piskerisene kan sættes i hver hul, da de begge er ens. På dejkrogene er det kun den med spændeskiven, der kan sættes i det store hul. De to dejkroge kan ikke sættes omvendt i.

3. Sæt stikket i stikkontakten.
4. Put ingredienserne i en skål, der er egnet til brug med håndmixeren. Tag fat i røremaskinens håndtag, og sæt piskerisene eller dejkrogene midt i maden, der skal piskes.
5. Tænd håndmixeren, og indstil hastighedsknappen på håndtaget.
6. Apparatet er udstyret med en turbo-knap, som bruges til at køre på fuld hastighed.
7. Når du er færdig med at bruge apparatet, skal du sætte hastighedsknappen på "0".
8. Tag apparatets stik ud af stikkontakten.
9. Tryk på skub ud-knappen, og træk piskerisene/dejkrogene ud.

Forsigtig:

1. Motorkabinettet må aldrig vaskes i vand.
2. Sørg for at hastighedsknappen står på »0« og stikket trækkes ud af stikkontakten, inden du tager tilbehøret ud af kabinettet.
3. Når du trykker tilbehøret ud, må du aldrig gøre det mod en person, da dette kan føre til personskader.

VEJLEDNING TIL HASTIGHEDERNE

HASTIGHEDER	BESKRIVELSE
1-2	Til blanding af tørre ingredienser med væsker, blanding af piskede æggehvider og fløde, omrøring af sovse og mosning af grøntsager.
3-4	Til blanding af kageblandinger, buddinger og dej. Til brug med dejkrogene til blanding af dej eller tykkere kageblandinger. Til blanding af fedtstoffer og sukker.
5	Til piskning af fløde, fordampnet eller pulveriseret mælk, æggehvider og hele æg. Til blanding af hakket kød eller æltning af tykt dej.

VEJLEDNING TIL TIDER OG MÆNGDER

	Antal og tider	
Opskrift	Antal	Tid
Gærdej	Maks 500 g mel	Maks. 5 min.
Dej til vafler og pandekager	Ca. 750 g	Ca. 3 min.
Tyndt sovs, creme og supper	Ca. 750 g	Ca. 3 min.
Mayonaise	Maks. 3 æggeblommer	Ca. 5 min.
Kartoffelmos	Maks. 750 g	Maks. 3 min.
Piskefløde	Maks. 500 g	Maks. 3 min.
Piskning af æggehvider	Maks. 5 æggehvider	Ca. 3 min.
Kagedej	Ca. 750 g	Ca. 3 min.

Forsigtig:

1. Brug aldrig større mængder, end dem i tabellen ovenfor, og brug aldrig håndmixeren i længere tid, end nævnt.
2. Lad håndmixeren køle ned i 10 minutter eller køle ned til rumtemperaturen, når du er færdig med at bruge den.

RENGØRING AF APPARATET

1. Sørg for, at slukke for apparatet og trække stikket ud af stikkontakten inden rengøring.
2. Vask piskerisene/dejkrogene i varmt vand. Skyl og tør dem grundigt. De kan også vaskes i opvaskemaskinen.
3. Tør kabinettet af med en fugtig klud.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240 V ~ 50/60Hz

Strømforbrug: 300 W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti: Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret

■ bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.

Fun Nordic ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjodesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Ta alltid ut støpslet av kontakten hvis apparatet blir stående uten tilsyn og før det monteres, demonteres eller rengjøres.
2. Barn må ikke bruke dette apparatet. Apparat og ledning må være utilgjengelige for barn.
3. Apparater kan brukes av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
4. Barn må ikke leke med apparatet.
5. Hvis ledningen er ødelagt, må den byttes av produsent, serviceansvarlig eller annen kvalifisert person for at ulykker skal unngås.
6. Slå av apparatet og koble det fra strømmettet før du bytter tilbehør eller tar på deler som er i bevegelse når apparatet er i bruk.
7. Advarsel: Det er en potensiell risiko for at feil bruk kan medføre skader.

8. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
9. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
10. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
11. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
12. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
13. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
14. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømmettet med våte hender.
15. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
16. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
17. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
18. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
19. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
20. Unngå kontakt med bevegelige deler. Hold hender, hår og klær samt stekespader og andre kjøkkenredskaper unna visp og elter slik at risikoen for skader på person og/eller håndmikser reduseres.
21. Tilbehør med ulike funksjoner må aldri settes på samtidig (f.eks. elter og visp).
22. Fjern alt tilbehør fra håndmikseren før rengjøring.
23. Bruk av tilbehør som ikke anbefales eller selges av produsenten, kan forårsake brann, elektrisk støt eller personskade.

24. Ledningen må ikke snurres rundt apparatet når det settes bort. Det kan medføre skader på ledningen og føre til kortslutning, elektrisk støt eller brann
25. For instruksjoner om hvordan du rengjør overflater som kommer i kontakt med mat, og for hastighetsinnstillinger og driftstider, kan du lese avsnittet nedenfor.

PRODUKTBEKRIVELSE

1. Utløserknapp
2. Hastighetskontroll
3. Turbo-knapp
4. Håndtak
5. Vispere
6. Elteklør



FØR FØRSTEGANGSBRUK

1. Pakk håndmikseren forsiktig opp og fjern all emballasjemateriell.
2. Rengjør apparatets forskjellige tilbehør i varmt vann, skyll og tørk grundig før bruk.

BRUKSINSTRUKSJONER

1. Sørg for at hastighetskontroll i «0»-posisjon og apparatet er koblet fra en stikkontakt.
2. Sett inn visper/elteklær en om gangen, ved å sette stammeenden av visper/elteklær i bunnen av mikseren. Vri om vispen og skyv den til den klikker på plass.
MERKNAD: Vispene kan settes inn i begge kontaktene, ettersom vispene er identiske. For deigkroker kan den med vasker bare settes inn i den større sokkelen. De to deigkrokene kan ikke settes i revers.
3. Koble i en passende kontakt.
4. Legg ingrediensene i en bolle som er egnet for blandingsformål, ta tak i miksehåndtaket, og plasser piskemaskiner eller deigkroker i midten av maten som skal blandes.
5. Slå på mikseren og juster hastighetsinnstilling ved å bruke kontrollen på håndtaket.
6. Produktet er utstyrt med en turboknapp, som gir deg umiddelbar tilgang til hele effekten av produktet ditt.
7. Når du er ferdig med å bruke den, setter du hastighetskontrollbryteren til «0»-posisjon.
8. Koble fra produktet.
9. Mens du trykker på utløserknappen trekker du ut vispene/elteklørne.

ADVARSEL:

1. Aldri vask motorkabinettet i vann.
2. Sørg for at kontrollknappen er dreid til posisjon «0» og ledningen er fjernet fra stikkontakten før vedleggene tas ut av huset.
3. Når du løfter ut tilbehøret, må du være oppmerksom på at du ikke må vende tilbehøret mot personen; det kan føre til smerte.

HASTIGHETSVEILEDNING

HASTIGHET	BESKRIVELSE
1-2	For miksing av tørre ingredienser med væsker, pisking av eggehviter og krem, røring av sauser og dressinger, og mosing av grønnsaker.
3-4	For blanding av kakeblandinger, puddinger eller rører. For bruk av elteklørne ved blanding av deig eller tyngre kakeblandinger. For kreming av matfett og sukker.
5	For pisking av krem, kondensert eller tørrmelk, eggehviter eller hele egg. For blanding av kjøttdeig eller elting av tung deig.

BEHANDLINGSGUIDE

	Mengder og behandlingstider	
Oppskrift	Antall	Tid
Gjærdeig	Maks 500 gr. mel	Maks. 5 min.
Røre for vafler, pannekaker	Ca. 750 gr.	Ca. 3 min.
Tynne sauser, kremer og supper	Ca. 750 gr.	Ca. 3 min.
Majones	Maks. 3 eggeplommer	Ca. 5 min.
Potetmos	Maks. 750 gr.	Maks. 3 min.
Pisket krem	Maks. 500 gr.	Maks. 3 min.
Slå eggehviter	Maks. 5 eggehviter	Ca. 3 min.
Kakedeig	Ca. 750 gr.	Ca. 3 min.

Forsiktig:

1. Bruk aldri mer last enn nevnt i tabellen over og bruk aldri mikseren lenger enn nevnt.
2. La mikseren avkjøles i 10 minutter eller avkjøles til romtemperaturen etter ferdig oppskrift.

RENGJØRING AV APPARATET

1. Før du rengjør apparatet, sørg for at det er avslått og koble strømkabelen fra stikkontakten.
2. Vask piskeren / deigkrokene i varmt vann. Skyll og tørk dem godt. De kan også rengjøres i oppvaskmaskinen.
3. Tørk mikseren med en fuktig klut.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Driftsspenning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strømforbruk: 300 W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material- eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige

retur og innsamlingsystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

Fun Nordic ApS

Egelund 8

6200 Aabenraa

Denmark

www.funnordic.dk

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Koppla alltid ur apparaten från strömförsörjningen innan den lämnas obevakad och före montering, isärtagning eller rengöring.
2. Denna apparat får inte användas av barn. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn.
3. Apparaterna kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
4. Barn får inte leka med apparaten.
5. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
6. Stäng av apparaten och dra ut strömkontakten från eluttaget innan tillbehör byts ut och innan du närmar dig delar som är rörliga under användning.

7. Varning: Det finns en potentiell risk för personskador vid felaktig användning.
8. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
9. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
10. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
11. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
12. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
13. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
14. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
15. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
16. Lämna aldrig apparaten obebakad vid användning.
17. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
18. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
19. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
20. Undvik kontakt med de rörliga delarna. Håll händer, hår, kläder samt spatlar och andra köksredskap borta från visparna och degkrokarna för att minska risken för skada på person och/eller elvispen.

21. Montera aldrig tillbehör med olika funktioner på samma gång (degkrokar och vispar osv.).
22. Ta bort tillbehören från elvispen före diskning.
23. Användning av tillbehör och tillsatser som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan orsaka brand, elektriska stötar eller personsador.
24. Lunda inte strömkabeln runt apparaten vid förvaring. Det kan skada kabeln och leda till kortslutning, elektriska stötar eller brand.
25. Se nedanstående avsnitt i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat, hastighetsinställningar och drifttider.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Utskjutningsknapp
2. Hastighetsreglage
3. Turboknapp
4. Handtag
5. Vispar
6. Degkrokar

**INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING**

1. Packa försiktigt upp stavmixern och ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Rengör de olika tillbehören till apparaten i varmt vatten, skölj och torka ordentligt innan användning.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

1. Se till så att hastighetsreglaget är inställt på "0" läget och att apparaten inte anslutet till ett eluttag.
2. Sätt in visparna/degkrokarna en i taget, genom att placera visparnas/degkrokarnas skaft i mixerns nedersta del. Vrid lätt på insatserna och tryck in dem tills det att de klickar fast.
NOTERA: Visparna kan sättas in i valfritt uttag då visparna är identiska. För degkrokar, den med bricka kan endast sättas in i det större uttaget. De två degkrokarna kan inte sättas in i tvärt om.
3. Anslut till ett lämpligt uttag.
4. Placera ingredienserna i en skål som är lämplig för tillblandning, ta tag i elvispens handtag och placera visparna eller degkrokarna i mitten av maten som skall blandas.
5. Slå på mixern och justera hastigheten med kontrollen på handtaget.
6. Apparaten har en turboknapp, som låter dig köra på apparatens högsta effekt.
7. Då du är klar med mixern, vrid hastighetsreglaget till "0" läget.
8. Dra ur sladden från eluttaget.
9. Tryck på utskjutningsknappen och dra ur visparna/degkrokarna.

Försiktigt:

1. Rengör aldrig motorenheten med vatten.
2. Se till så att styrreglaget är inställt på "0" läget och att sladden är urdragen från uttaget innan du tar ut insatserna från mixern.
3. När tillbehören matas ut skall aldrig tillbehören riktas mot någon peson då det kan resultera i personsador.

HASTIGHETSGUIDE

HASTIGHET	BESKRIVNING
1-2	För att mixa torra ingredienser med vätskor, blanda vispad äggvita och grädde, röra om i såser och liknande samt att mosa grönsaker.
3-4	För att blanda kakmixer, puddingar och smörblandningar. Använd degkrokarna då du bearbetar degar och tyngre kakblandningar. Passar också för att kräma upp reduceringar och socker.
5	För att vispa grädde, mjölk av olika slag, äggvitor och hela ägg. För att blanda köttfärs eller bearbeta tung deg.

BEHANDLINGSGUIDE

	Antal och förberedningstider	
Recept	Antal	Tid
Jästdeg	Max. 500 g. mjöl	Max. 5 min.
Smet för våfflor, pannkakor	Ca. 750 g	Ca. 3 min.
Tunna såser, krämer och soppor	Ca. 750 g	Ca. 3 min.
Majonnäs	Max. 3 äggulor	Ca. 5 min.
Potatismos	Max. 750 g	Max. 3 min.
Vispgrädde	Max. 500 g	Max. 3 min.
Slagna äggvitor	Max. 5 äggvitor	Ca. 3 min.
Kakdeg	Ca. 750g .	Ca. 3 min.

Varning!

1. Använd aldrig en högre belastning än den som anges i ovanstående tabell och använd aldrig elvispen längre än den angivna tiden.
2. Låt elvispen svalna i 10 minuter eller svalna till rumstemperatur efter att receptet tillagats.

RENGÖRING AV MIXERN

1. Innan du påbörjar rengöring ska du slå av mixern och dra ur sladden från eluttaget.
2. Diska visparna/degkrokarna i varmt vatten. Skölj och torka dem noga. De kan också rengöras i diskmaskinen.
3. Torka av ytterhöljet på mixern med en fuktig trasa.

TEKNISKA DATA

Elstandard: 220-240 V~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 300 W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell miljöförstöring och eventuella hälsorisker på grund av icke kontrollerad avyttring ska den avyttras med ansvar för att materialet ska kunna återanvändas på ett hållbart sätt. Returnera den använda enheten enligt retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren som sålt produkten. Återförsäljaren kan ombesörja att produkten återvinns på ett miljömässigt säkert sätt.

Fun Nordic ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn es unbeaufsichtigt ist und vor dem Zusammenbauen, Zerlegen oder Reinigen.
2. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern.
3. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich

- qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Zubehör auswechseln oder sich Teilen nähern, die während des Betriebs in Bewegung sind.
 7. Warnung: Es besteht potenziell ein Verletzungsrisiko durch Fehlgebrauch.
 8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
 9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
 10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
 11. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
 12. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
 13. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
 14. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
 15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
 16. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

17. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
19. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
20. Berühren Sie nicht die sich bewegenden Teile. Halten Sie Hände, Haare, Kleidung sowie Spatel und andere Utensilien von den Schneebesen oder Knethaken fern, um die Gefahr von Verletzungen für Personen und/oder Beschädigungen am Handmixer zu reduzieren.
21. Benutzen Sie niemals Zubehör mit unterschiedlichen Funktionen zusammen (Knethaken und Schneebesen usw.)
22. Entfernen Sie vor dem Abwaschen das Zubehör von dem Handmixer.
23. Die Verwendung von Aufsätzen oder Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann einen Brand, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
24. Wickeln Sie das Kabel zur Aufbewahrung nicht um das Gerät. Dies kann das Kabel beschädigen und zu Kurzschluss, Stromschlag oder Feuer führen.
25. Um Informationen zur Reinigung der Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen zu erhalten, lesen Sie bitte den nachfolgenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung „Reinigung und Pflege“. Um Informationen zu Geschwindigkeitseinstellungen und Betriebszeiten zu erhalten, lesen Sie bitte den nachfolgenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.

BESCHREIBUNG

1. Auslösetaste
2. Geschwindigkeitsregler
3. Turbotaste
4. Handgriff
5. Rührstäbe
6. Knethaken

**VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME**

1. Packen Sie den Handmixer vorsichtig aus und entfernen alles Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie die verschiedenen Zubehörteile Ihres Geräts vor dem Gebrauch in warmem Wasser, spülen und trocknen Sie sie gründlich ab.

INBETRIEBNAHME

1. Achten Sie darauf, dass sich der Geschwindigkeitsregler in der Stellung „0“ befindet und der Netzstecker des Gerätes gezogen ist.
2. Stecken Sie die Rührstäbe/Knethaken einzeln ein, indem Sie jeweils das hintere Ende unten in den Mixer einführen. Drehen Sie die Röhreinsätze etwas und schieben sie in das Gerät hinein, bis sie hörbar einrasten.
HINWEIS: Die Rührbesen können in eine beliebige Öffnung gesteckt werden, da sie identisch sind. Bei den Knethaken muss der Knethaken mit der Distanzscheibe in die größere Öffnung gesteckt werden. Die beiden Knethaken können nicht andersherum eingesteckt werden.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
4. Geben Sie das Mixgut in eine zum Mixen geeignete Schüssel, ergreifen den Handgriff des Mixers und halten die Röhreinsätze mittig in das Mixgut.
5. Schalten Sie den Mixer ein und wählen Sie mithilfe des Reglers am Griff die gewünschte Geschwindigkeit.
6. Das Gerät besitzt eine Turbotaste, mit der Sie umgehend volle Geschwindigkeit wählen können.
7. Wenn der Mixvorgang beendet ist, stellen Sie den Geschwindigkeitsregler in die Stellung „0“.
8. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
9. Ziehen Sie während des Drückens der Auslösetaste die Röhreinsätze heraus.

Vorsicht:

1. Reinigen Sie das Motorgehäuse niemals in Wasser.
2. Vergewissern Sie sich, dass vor dem Entfernen der Röhreinsätze der Geschwindigkeitsregler in der Stellung „0“ steht und der Netzstecker gezogen ist.
3. Richten Sie die Aufsätze nicht auf Menschen, wenn Sie sie entfernen. Andernfalls könnten Sie jemanden verletzen.

LEITFADEN FÜR DIE GESCHWINDIGKEITSSTUFEN

GESCHWINDIGKEIT	BESCHREIBUNG
1-2	Mixen von trockenen Zutaten mit Flüssigkeiten, Heben von geschlagenem Eiweiß oder Schlagsahne unter Mischungen und Rühren von Soßen.
3-4	Rühren von Kuchenmischungen, Pudding oder Backmischungen. Zum Rühren von Teig oder schweren Kuchenmischungen die Knethaken verwenden. Zum cremig Rühren von Butter und Zucker.
5	Schlagen von Sahne, Trockenmilch oder Milchpulver, Eiweiß oder ganzen Eiern. Zum Rühren von Hackfleisch oder Teigkneten.

Leitfaden

	Mengen und Verarbeitungszeiten	
Rezept	Menge	Zeit
Hefeteig	Max. 500 g Mehl	Max. 5 min
Teig für Waffeln, Pfannkuchen	Ca. 750 g	Ca. 3 min
Dünnflüssige Soßen, Cremes und Suppen	Ca. 750 g	Ca. 3 min
Mayonnaise	Max. 3 Eigelb	Ca. 5 min
Kartoffelbrei	Max. 750 g	Max. 3 min
Schlagsahne	Max. 500 g	Max. 3 min
Eiweiß steif schlagen	Max. 5 Eiweiß	Ca. 3 min
Kuchenteig	Ca. 750 g	Ca. 3 min

Vorsicht:

1. Benutzen Sie niemals größere Mengen als in der obenstehenden Tabelle aufgeführt und lassen Sie das Handrührgerät niemals länger als angegeben laufen.
2. Lassen Sie das Rührgerät nach Abschluss der Zubereitung für 10 Minuten oder auf Zimmertemperatur abkühlen.

REINIGUNG DES GERÄTS

1. Vor der Reinigung das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
2. Waschen Sie die Rührbesen/Knethaken in warmem Wasser ab. Spülen und trocknen Sie sie gründlich ab. Sie können auch in der Geschirrspülmaschine abgewaschen werden.
3. Wischen Sie das Hauptgerät mit einem feuchten Tuch ab und reiben Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch trocken. Tauchen Sie das Hauptgerät nicht in Wasser oder Flüssigkeit.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220 - 240 VAC, 50/60Hz

Leistung: 300 W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät

umweltschonend entsorgen.

Fun Nordic ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
2. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
3. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
4. Children shall not play with the appliance.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
7. Warning: There is a potential risk of injuries from misuse.

8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
11. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
12. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
13. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
14. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
15. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
16. Never leave the appliance unattended during use.
17. This appliance is not designed for commercial use.
18. Do not use the appliance for other than intended use.
19. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
20. Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils away from beaters or dough hooks, to reduce the risk of injury to person and/or damage to the hand mixer.
21. Never fit accessories with different functions at the same time (dough hooks and beaters etc.)
22. Remove accessories from hand mixer before washing.

23. The use of attachments or accessories not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
24. Do not wind the power cord around the appliance during storage. This could cause damage to the cord and lead to danger of short circuit, electric shock or fire.
25. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, speed settings and operating times, please refer to the below paragraph of the manual.

PARTS DESCRIPTION

1. Eject button
2. Speed control
3. Turbo button
4. Handle
5. Beaters
6. Dough hooks

**BEFORE FIRST USE**

1. Carefully unpack the hand mixer and remove all packaging material.
2. Clean the various accessories of your appliance in warm water, rinse and dry thoroughly before use.

INSTRUCTION FOR USE

1. Be sure speed control in the "0" position and the appliance is unplugged from an electrical outlet.
2. Insert beaters/dough hooks singly at a time, by placing the stem end of beaters/dough hooks into the bottom of the mixer. Turn the beater slightly and push in until it clicks into position.
NOTE: Beaters can be inserted in either socket, as the beaters are identical. For dough hooks, the one with washer can only be inserted into the bigger socket. The two dough hooks cannot be inserted in reverse.
3. Plug into an appropriate outlet.
4. Place the ingredients into a bowl suitable for mixing purposes, grip the mixer handle, and position the beaters or dough hooks in the centre of the food to be mixed.
5. Turn the mixer on and adjust speed setting by using the control on the handle.
6. The appliance is equipped with a turbo button, which allows you instant access to the full power of your appliance.
7. When you have finished using it, set the speed control switch to "0" position.
8. Unplug the appliance.
9. While pressing the eject button, pull out the beaters/dough hooks.

Caution:

1. Never wash the motor housing in water.
2. Be sure the control knob is turned to position "0" and the cord is removed from the electrical outlet before taking out the attachments from the housing.
3. When ejecting the accessories, it must be noted never face the accessories to person; it may result in hurt.

SPEED GUIDE

SPEED	DESCRIPTION
1-2	For mixing dry ingredients with liquids, folding whipped egg whites and cream into mixtures, stirring gravies and sauces and mashing vegetables.
3-4	For mixing cake mixes, puddings or batters. For using the dough hooks when mixing dough or heavier cake mixes. For creaming together shortening and sugar.
5	For whipping cream, evaporated or powdered milk, egg whites or whole eggs. For mixing minced meat or kneading heavy dough.

PROCESSING GUIDE

	Quantities and processing times	
Recipe	Quantity	Time
Yeast dough	Max 500 gr. flour	Max. 5 min.
Batter for waffles, pancakes	Ca. 750 gr.	Ca. 3 min.
Thin sauces, creams and soups	Ca. 750 gr.	Ca. 3 min.
Mayonaise	Max. 3 egg yolks	Ca. 5 min.
Mashed potatoes	Max. 750 gr.	Max. 3 min.
Whipped cream	Max. 500 gr.	Max. 3 min.
Beating egg whites	Max. 5 egg whites	Ca. 3 min.
Cake dough	Ca. 750 gr.	Ca. 3 min.

Caution:

1. Never use more load than mentioned in the table above and never operate the mixer longer than mentioned.
2. Allow the mixer to cool down for 10 minutes or cool down to the room temperature after finishing a recipe.

CLEANING THE APPLIANCE

1. Before cleaning, switch off and unplug the cord from the electrical outlet.
2. Wash beaters/dough hooks in warm water. Rinse and dry them well. They can also be cleaned in a dishwasher.
3. Wipe the main body with a damp cloth and polish with a soft dry cloth. Do not immerse the main body in water or other liquid.

TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 300 W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used

device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Fun Nordic ApS
Egelund 8
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk